

# GlossGA - Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

μάλα | خاصّة

Exported: 27.06.2026

Field	Greek	Arabic
<b>Lexeme</b>	μάλα	خاصّة
<b>Root / Stem</b>	<i>n/a</i>	- / ḥ ṣ ṣ
<b>Part of Speech</b>	adv.	noun
<b>Expression</b>	μάλιστα	wa-ḥāṣṣatan annahu
<b>Annotation</b>	τοῖς πεφυκόσι ut Arab. intell. : ... ἐστὶ φανερόν. ἔξ ἀρχῆς οἱ πεφυκότες ... B : without οἱ A	-
<b>Quotation</b>	ἐστὶ φανερόν ἔξ ἀρχῆς τοῖς πεφυκόσι πρὸς αὐτά μάλιστα κατὰ μικρὸν προάγοντες ἐγέννησαν	fa-huwa bayyinun li-llaḡīna hum maḡṭūrūna ‘alā ḡālika munḡu l-ibtidā’i wa-ḥāṣṣatan annahum walladū ṣina’ata l-šī’ri min ḡayṭu ya’tūna bi-ḡālika wa-yamta’ūna qalīlan qalīlan
<b>Reference</b>	Arist. Poet. 4, 1448b22	226.3

## Source

Aristotle, Abū Bišr Mattā – Ars poetica (Arist. Poet.)

## Filecard

Arist.Poet.0064